

Yin aci lëu ba anuandu gam ne lukic, ela ye makama yök keye mahim. Acinkë lëu bi kəc räth nëkakun pei yiic.

Yin aye puöl kuba kë ciyi nöck luel, ku kök cimäär, ku ka ci riääk nëyen jerima kënëyic. Ne köl kök, ke mutaharir alëu bë wëtdu lëk makama akënë luk guo kuum. Kunë köl kök, keyin kaye raan to ne nyindu yic alëu kubï puöl kubï wëtdu kuën makama akënë luk guo kuum.

Yin adhil ëlëk apuk, kuna pël mutaharir kubï talab de apuk gätyin, eka lëu bi loi keye yin ciye lëkke.

Kuna nən këdun ci loom në kölë tagik bi lo nyuöth makama, eka lëu kubï dac dhuök yin, kuka ci lëu bi muk në dhamandit.

Yin alëu ba yukum ci yïëk majirim thiëc ku jolya lonyde kekën run cike kuömye thöl.

Kuna ca jam ke tueny kek mac banje Victim Services ne Bak de Correctional Services, kabï dhil ëlëk yin lan ci majirim kat aňoot luk, te cïyen kat ne thiginic (ka ci ber döm), ka lan binëye luony bei bi lo rëer ke kuat de.

Yin alëu ba gët tənny kocke Parole Board aňoot majirim kënë lony. Keba gät keek, abï yic naň këwën lëuke në kuny në ka bike lëk majirim bike cuok lui yin, citman bi cuok ye bën pandu kutënë luoidu.

Kuna nən piöu gəony nëkë ci luoi yin, kaye dö ciyin rac piöu, tē thiëc yin, ke yin adhil ëlëk dhöl kektə lëu binëke gəonydu kuany cök.

Kuna yuic lëk, keyi leip Banje luoi de Jerimai ne www.voc.sa.gov.au

NĪMIRADUN DE BOLĪTH

MUK ĒLĒKĒNĒ APIETH-
Abi yin ya cök thiëc bolith tenon yen
kë thiëc ne luñdu.

Tənən yenkë thiëc keyi lo tənë

.....

Telepun

Nimira dunde takrir:

.....

Thany.....

Nimira wadhipadu.....

Akol.....

Lëk ee kəc ci jerima keyök

**Information for
Victims of Crime
(Dinka)**

Kuny de kɔc cĭ Jerima Keyök

Jerima ee kɔc riäac në dhöl kuöt. Tecĭjerima yĭyök, eka yeyök ke tēdun eye yĭn ciēĭ thĭn cĭ rɔt waar. Yĭn alēu ba rɔt yayök kecĭnkēlēu, ku cĭn raan kaac keyĭn, ku yeyök kecĭn rantōĭ nyic ke rɛec yen tō keyĭn. Yĭn alēu ba rɔt yayök kecĭn kelēu beyĭ yakony kuyeyĭ gēl. Ku yĭn abĭ rɔt ya yök kenōĭ kajuēc yeke takic. Anōĭ dhəl kuöt lēu beyĭnke jerima ciyĭn yök lēu në guōm. Yĭn alēu ba:

- rɔt yiēk aköl pieth ku aköl rac;
- rɔt ya luōi kapieth;
- luōi de ka rilyic kan lökēpēl agut aba rɔt yök keyĭ cĭpial;
- ya cam apieth kuye pol;
- a jam kekɔc nekayeke takic

Ba mat ke kuny ye panduɔn ku methku yĭ kony, eka nōĭ maktäab ye kɔc cĭ jerima keyök kony.

Ganun de Jenaiya

South Australia Police
Victim Contact Officers
Tĭng Polith ne Waragēk Heric

Director of Public Prosecutions
Witness Assistance Service
Telepun 8207 1529

Courts Administration Authority
Metropolitan area
Telepun 8204 2444

Ne lōĭ ġan tō aġeer, ke yĭ yuɔpe makama tō etĭnē

Department for Correctional Services
Victim Services Unit
Telepun 8226 9067

Parole Board
Telepun 8224 2555

Criminal Injuries Compensation
Attorney-General's Department
Telepun 8207 1694
Courts Administration Authority
Telepun 8204 0287

Kuny de ran cĭ jerima yök

Crisis Care
Telepun 13 16 11 (ne thaa cilui ēke)

Lifeline
Telepun 13 11 14 (thaa ka 24)

Domestic Violence Crisis Service
Telepun 8223 2200 (thaa ke luōi)

Domestic Violence Helpline
Telepun 1800 800 098 (thaa ka 24)

Victim Support Service
Metropolitan area
Telepun 8231 5626
ġän tō aġeer
Telepun 1800 182 368, në lōĭ
Port Lincoln, Port Augusta,
Port Pirie, Berri kaye Mount
Gambier

Yarrow Place (Rape & Sexual Assault Service)
Metropolitan area
Telepun 8226 8777
ġän tō aġeer
Telepun 1800 817 421

Ethnic Link Services
Telepun 8241 0201 (ne thaa ke luōi)

Migrant Resource Centre
Adelaide
Telepun 8223 3604
Salisbury
Telepun 8250 8606

Telephone Interpreter Service
Telepun 13 14 50

Kɔc cĭ jerima keyök anōĭ yithken

Yĭn alēu biyĭ dhil lui athɛek ku rĭēu, ku yeyĭ rĭēu në ditdu, kunē kuandu, kunē ciēĭdu ku thoĭdu.

Kuna yeyök keyĭ lēu biyĭ kony tēnē raan yeyĭ yōĭ guōp, keyĭ luel ne köle luiye damana. Tēnōĭ yĭn keye yök ke lēu bĭn riōc tē tō yen aġeer, keyĭ dhil lēk bolĭth. Bolĭth ku dhabit de yōnē luök alēu bĭk yĭn lēk ke cĭ bēnbei ne jam de damana yic tē thĭēc yĭnke.

Yĭn alēu ba tēler tagik thĭn thĭēc, ku jerima cĭyök, ku jɔl ya thaa ku kolē luk. Kuna cĭ raan thöl nyuth jerimade, keyĭn alēu ba rinke jäl thĭēc.

Yĭn alēu ba thĭēc bi yĭ lēk lɔn cĭ mutahrir ye nhom waar ke cĭber lɔ tueĭ ke awuōc cĭyök, kabe awuōc waar, kaye awuōc thinkor yen bē gam.

Yĭn acĭ lēu biyĭ thĭēc baya bēn në lukic, ela naye mahim ba dhil ya tō në lukic.

Kuna yuic yĭn balɔ ēlukic keyĭ ye cäät, eka dhil ēlēk yĭn etēbi luk luōi rɔt, ku keye yicdu ku jɔl ya mathuliyaaku keyĭ ye cäät.

Ne akölke luk, keyĭn dhil në tĭēt keyĭ cilēu baya thĭäak ke raan ciwek kēēk ku jɔl ya cĭētke aya.